

Rédacteurs en chef • Editors in Chief

Charles Kaplan ■ Philippe Pinsolle

Lextenso

Les  
Cahiers  
de  
l'Arbitrage

The  
Paris  
Journal  
International  
of  
Arbitration

2018 4

# Sommaire

2018-4

## Éditorial / Editorial

Charles KAPLAN et Philippe PINSOLLE..... 621

## I. Doctrine – Débats / Articles – Debates

L'autorité de la chose jugée et son siège en procédure arbitrale :  
les solutions des droits suisse et français  
par François PERRET..... 631

The Admissibility of Unlawfully Obtained Evidence in International  
Arbitration: Does the End Justify the Means?  
by Grégoire BERTROU and Sergey ALEKHIN..... 639

## II. Chroniques Investissements / Investments Features

Sous la direction de I. FADLALLAH, Ch. LEBEN et E. TEYNIER ..... 703

### I. Procédure

*Contentieux international de l'investissement et procédure  
d'extradition*  
par Julien CAZALA ..... 703  
[*Hydro S.r.l. et autres c. Albanie*, CIRDI No. ARB/15/28, ordonnance sur les  
mesures provisoires du 3 mars 2016 ; *Nova Group Investments c. Roumanie*,  
CIRDI No. ARB/16/19, ordonnance procédurale n° 7 du 29 mars 2017 ; *Sergei  
Viktorovich Pugachev c. Russie*, CNUDCI *ad hoc*, sentence intérimaire du  
7 juillet 2017]

### II. Compétence

*Les opérations préalables à l'investissement peuvent-elles bénéficier  
de la protection accordée aux investissements ?*  
par Alexandre HERMET ..... 714  
[*ACP Axos Capital GmbH c. Kosovo*, CIRDI No. ARB/15/22, 3 mai 2018]

<i>Double nationalité des investisseurs personnes physiques : le débat continue</i>	
par Laurie ACHTOUK-SPIVAK.....	722
[Dawood Rawat c. République de Maurice, CNUDCI CPA No. 2016-20, sentence sur la compétence du 6 avril 2018 ; Mohamed Abdel Raouf Bahgat c. Égypte, CNUDCI, sentence sur la compétence du 30 novembre 2017]	
<i>Quelques précisions mais toujours pas de certitude sur la clause de déni des avantages du Traité sur la Charte de l'énergie</i>	
par Julien CAZALA .....	727
[Masdar Solar & Wind Cooperatief U.A. c. Espagne, CIRDI No. ARB/14/1, sentence du 16 mai 2018]	
<i>L'arbitrage CIRDI comme alternative au juge de l'impôt</i>	
par Bruno POULAIN.....	735
[Lundin Tunisia B.V. c. République de Tunisie, CIRDI No. ARB/12/30, sentence du 22 décembre 2015 ; Fouad Alghanim & Sons Co. c. Royaume de Jordanie, CIRDI No. ARB/13/38, ordonnance de procédure n° 2 du 24 novembre 2014 et sentence du 14 décembre 2017]	

### **III. Compétence et Fond**

<i>Invocation partiellement réussie de l'exception relative à la sécurité</i>	
par Claire CREPET DAIGREMONT.....	745
[CC/Devas (Mauritius) Ltd, Devas employees Mauritius Private Limited. et Telecom Devas Mauritius Limited. c. Inde, CNUDCI CPA No. 2013-09, sentence sur la compétence et le fond du 25 juillet 2016]	

### **IV. Fond**

<i>La prise en compte de la proportionnalité dans l'arbitrage d'investissement</i>	
par Arnaud DE NANTEUIL.....	756
[PL Holdings Sàrl c. République de Pologne, SCC No. V2014/163, sentence partielle du 28 juin 2017]	
<i>Le programme espagnol en faveur des énergies renouvelables face au standard du traitement juste et équitable</i>	
par Mathilde FRAPPIER.....	762
[Antin Infrastructure Services Luxembourg S.A.R.L et Antin Energia Termosolar B.V. c. Royaume d'Espagne, CIRDI No. ARB/13/31, sentence du 15 juin 2018 ; Masdar Solar & Wind Cooperatief U.A. c. Royaume d'Espagne, CIRDI No. ARB/14/1, sentence du 16 mai 2018 ; Novenergia II – Energy & Environment (SCA), SICAR c. Royaume d'Espagne, SCC No. 2015/063, sentence finale du 15 février 2018 ; Eiser Infrastructure Limited et Energia Solar Luxembourg S.A.R.L c. Royaume d'Espagne, CIRDI No. ARB/13/36, sentence du 4 mai 2017 ; Isolux Infrastructure Netherlands, B.V. c. Royaume d'Espagne, SCC No. V2013/153, sentence du 17 juillet 2016 ; Charanne B.V. et Construction Investments S.A.R.L c. Royaume d'Espagne, SCC No. 062/2012, sentence finale du 21 janvier 2016]	

## **V. Union européenne et droit de l'investissement**

<i>La Cour européenne des droits de l'homme se prononce sur les procédures parallèles en matière d'investissement</i>	
par Walid BEN HAMIDA .....	777
[ <i>Le Bridge Corporation Ltd S.R.L c. République de Moldavie</i> , CEDH – Application No. 48027/10, décision du 27 mars 2018]	
<i>L'indifférence comme art majeur : les réactions des tribunaux arbitraux à l'arrêt Achmea</i>	
par Arnaud DE NANTEUIL .....	787
[ <i>Gavrilović and Gavrilović d.o.o. c. Croatie</i> , CIRDI No. ARB/12/39, décision sur la demande du défendeur du 4 avril 2018, 30 avril 2018 ; <i>Vattenfall A.B. et autres c. Allemagne</i> , CIRDI No. ARB/12/12, décision sur le problème <i>Achmea</i> , 31 août 2018 ; <i>UP and C.D. Holding Internationale c. Hongrie</i> , CIRDI No. ARB/13/35, sentence, 9 octobre 2018 ; <i>Masdar Solar &amp; Wind Cooperatief U.A. c. Espagne</i> , CIRDI No. ARB/14/1, sentence, 16 mai 2018]	

## **III. Panorama international de jurisprudence / Panorama of World Cases Law**

– <i>Fédération de Russie</i>	
Ilya NIKIFOROV, Alexander GURKOV et Vera SEVASTYANOVA.....	797
– <i>France</i>	
Priscille PEDONE.....	807
– <i>Pays arabes</i>	
Jalal EL-AHDAB .....	839
– <i>Singapour</i>	
Mathew SECOMB, Maximilian CLASMEIER et Natalie LUCAS.....	845

## **IV. Législations et règlements d'arbitrage / Arbitration Law and Rules**

<i>La nouvelle législation en matière d'arbitrage commercial international en Argentine et son impact sur le régime existant</i>	
par Maria Beatriz BURGHETTO .....	861